

OPPOSITION TEHTÄVISTÄ RANSKASSA

(KIRJE TOVERI SAFAROVILLE)

10/II 1916.

Kallis toveri! Teidän karkottamisenne Ranskasta, minkä johdosta m.m. jopa shovinistinen „*La Bataille*”²⁹ lehtikin on esittänyt vastalauseensa, vaikkei olekaan halunnut sanoa totuutta, nimittäin, että Teidät on karkotettu oppositiota kohtaan osoittamanne myötämielisyyden vuoksi, tämä karkottamisenne on johdattanut kerta toisensa jälkeen mieleeni kipeän kysymyksen Ranskan opposition asemasta ja tehtävistä.

Zimmerwaldissa näin Bourderonin ja Merrheimin. Kuulin heidän toimintaselostuksensa, ja olen lukenut lehdistä heidän työstään. En voi vähimmässäkään määrässä epäillä heidän vilpittömyyttään ja uskollisuuttaan proletariaatin asialle. Mutta siitä huolimatta on ilmeistä, että heidän taktiikkansa on virheellistä. Kumpikin heistä pelkää eniten kahtiajakautumista. Ei ainoatakaan sellaista askelta eikä ainoatakaan sellaista sanaa, mikä voisi johtaa Ranskan sosialistisen puolueen tai työväensyndikaattien kahtiajakautumiseen tai II Internationalen hajoamiseen ja III Internationalen luomiseen — tämä on sekä Bourderonin että Merrheimin ohjelauseena.

Työväenliikkeen ja sosialistisen liikkeen kahtiajakautuminen koko maailmassa on silti tosiasia. Sotaan nähden on olemassa kaksi sovittamatonta työväenluokan taktiikkaa ja politiikkaa. Hassua on ummistaa silmät näkemästä sitä. Se, että yritetään sovittaa sovittamatonta, on koko oman toiminnan tuomitsemista tehottomaksi. Saksassa on edustaja Otto Rühlekin, Liebknechtin toveri, tunnustanut avoimesti puolueen kahtiajakautumisen väistämättömäksi, sillä Saksan

puolueen nykyinen enemmistö, virallinen „huippukerros” on asettunut porvariston puolelle. Väitteet, joita n.s. „keskustan” eli „suon” (le marais) edustajat Kautsky ja „Vorwärts”³⁰ ovat esittäneet Rühleä ja kahtiajakautumista vastaan, ovat pelkkää valhetta ja ulkokultaisuutta, niin „hyvää tarkoittavaa” kuin tuo ulkokultaisuus lieneekin. Kautsky ja „Vorwärts” eivät voi eivätkä edes yritäkään kumota sitä tosiasiaa, että Saksan puolueen enemmistö toteuttaa käytännössä *porvariston* politiikkaa. Työväenluokalle on vahinkoa sen ja tuollaisen enemmistön yhtenäisyydestä. Tuo yhtenäisyys on työväenluokan saattamista „oman” kansakunnan porvariston alaiseksi, se on koko maailman työväenluokan hajottamista. Ja Rühle on itseasiassa oikeassa sanoessaan, että Saksassa on *kaksi puoluetta*. Toinen, virallinen puolue, toteuttaa porvariston politiikkaa. Toinen, vähemmistö, julkaisee illegaalisia julisteita, järjestää mielenosoituksia j.n.e. Samaa on havaittavissa kaikkialla maailmassa, ja voimattomat diplomaatit eli „suo”, kuten Kautsky Saksassa, Longuet Ranskassa, Martov ja Trotski Venäjällä, aiheuttavat työväenliikkeelle mitä suurinta vahinkoa puolustamalla yhtenäisyysfiktiota ja *estämällä* siten jo ajankohtaiseksi ja välttämättömäksi käynnyttä kaikkien maiden *opposition* yhtymistä ja III Internationalen perustamista. Englannissa jopa niinkin maltillinen lehti kuin „Labour Leader” * on julkaissut Russel Williamsin kirjeitä, joissa sanotaan, että on *erottava* työväensyndikaattien johtajista ja työväenluokan edut „myyneestä” „Työväenpuolueesta” (Labour Party). Ja useat „Riippumattoman työväenpuolueen” (Independent Labour Party) jäsenet ovat kirjallisesti ilmoittaneet olevansa samaa mieltä Russel Williamsin kanssa. Venäjällä on „sovinnonhieroja” Trotskinin nyt pakko myöntää välttämättömäksi erota „patrioteista”, t.s. „Organisaatiokomitean” ryhmästä, OK:sta, joka puolustelee työläisten menemistä sotateollisuuskomiteoihin. Ja vain väärästä itserakkaudesta Trotski puolustaa yhä sitä, että on säilytettävä „yhtenäisyys” Tshheidzen duumaryhmän kanssa, joka on „patriottien” ja „OK:n” varmin ystävä, suoja ja turva.

Vieläpä Amerikan Yhdysvalloissakin kahtiajakautuminen on itseasiassa täydellistä, sillä osa sosialisteista on siellä armeijan, „valmistautumisen” („preparadness”) ja sodan

* — „Työväen Johtaja”. *Toim.*

kannalla. Toiset, siinä luvussa tunnetuin työväenjohtaja, sosialistisen puolueen asettama tasavallan presidenttiehdokas Eugene Debs julistavat kansalaissotaa kansojen sotaa vastaan!

Entä noiden samaisten Bourderonin ja Merrheimin *teot!* Puheissaan he vastustavat jakautumista. Mutta lukekaapa se päätöslauselmaehdotus, jonka Bourderon esitti Ranskan sosialistisen puolueen ³¹ kongressille. Mainitussa päätöslauselmaehdotuksessa vaaditaan sosialisteja eroamaan ministeristöstä!! Päätöslauselma suorastaan „désapprouve” sekä C. A. P. että G. P. (C. A. P. = Com. Adm. Perm., G. P. = Groupe Parlem.)*!!! On päivänselvää, että sellaisen päätöslauselmaehdotuksen hyväksyminen olisi merkinnyt *sekä* sosialistisen puolueen *että* syndikaattien kahtiajakautumista, sillä herrat Renaudel, Sembat, Jouhaux et C^o** eivät voi koskaan suostua siihen.

Bourderonille ja Merrheimille ovat ominaisia Zimmerwaldin konferenssin *enemmistön* virheet, heikkous ja arkuus. Toisaalta tuo enemmistö kehottaa *välillisesti* manifestissaan *vallankumoukselliseen* taisteluun, muttei uskalla sanoa sitä suoraan. Toisaalta se kirjoittaa: *kaikkien maiden kapitalistit valehtelevat* sanoessaan, että nykyisessä sodassa „puolustetaan isänmaata”. Toisaalta enemmistö ei rohjennut lisätä sitä ilmeistä totuutta, jonka kuitenkin jokainen ajatteleva työläinen lisää, nimittäin, että *valehtelijoita* eivät ole yksinomaan kapitalistit, vaan myös Renaudel, Sembat, Longuet, Hyndman, Kautsky, Plechanoff et C^o***!! Zimmerwaldin konferenssin enemmistö *haluaa* jälleen sopia Vandervelden, Huysmansin, Renaudelin ja kumpp. kanssa. Se on *vahingoksi* työväenluokalle, joten „Zimmerwaldin vasemmisto” teki oikein sanoessaan työläisille *avoimesti* totuuden.

Katsokaas, miten ulkokultaisia ovat les socialisteschauvins****! Ranskassa he keuhuvat *Saksan* ja Saksassa *Ranskan* „minorité”*****!

Miten suuri merkitys olisikaan sillä, jos Ranskan oppositio esiintyisi ilmoittaen suoraan, pelkäämättä ja avoimesti

* — „desavuo!” sekä Vakituksen hallintokomission että Parlamenttiryhmän. *Toim.*

** — Jouhaux ja kumpp. *Toim.*

*** — Plehanov ja kumpp. *Toim.*

**** — sosialishovinitit. *Toim.*

***** — „vähemmistöä”. *Toim.*

koko maailmalle: me olemme solidaarisia *vain Saksan* opposition kanssa, *vain Rühlen* ja hänen aatetoveriens kanssa!! Vain niiden kanssa, jotka katkaisevat pelkäämättä välinsä sekä avoimeen että verhottuun sosialishovinismiin, socialisme chauvin'iin, t.s. kaikkiin niihin, jotka ovat „isänmaanpuolustajia” nykyisessä sodassa!! Me puolestamme *emme pelkää* rikkoa välejämme Ranskan „patriotteihin”, jotka sanovat „isänmaan puolustamiseksi” siirtomaa-alueiden puolustamista, vaan kehotamme kaikkien maiden sosialisteja ja syndikalisteja *katkaisemaan samoin välinsä* niihin!! Me ojenname kätemme Otto Rühlelle ja Liebknechtille, heille ja *vain* heidän aatetovereilleen, ja tuomitsemme sekä Ranskan että Saksan „majorité'n”* ja „le marais'n”**. Me julistamme maailman kaikkien niiden sosialistien suurta kansainvälistä yhtymistä, jotka nykyisessä sodassa ovat sanoutuneet irti valheellisesta „isänmaanpuolustus”-fraasista ja tekevät työtä julistaen ja valmistellen proletaarista maailmanvallankumousta!

Sellaisella julistuksella olisi valtava merkitys. Se ajaisi hajalle teeskentelijät, toisi ilmi ja paljastaisi kansainvälisen petoksen ja edistäisi mitä voimakkaimmin internationalismille *todella* uskollisiksi jääneiden työläisten lähentymistä koko maailmassa.

Anarkistinen fraseologia on aina tuottanut Ranskassa paljon vahinkoa. Mutta nyt sellaiset anarkistipatriootit, anarkisti-chauvins, kuin Kropotkin, Grave, Cornelissen ynnä muut de la „Bataille *Chauviniste'in*”*** ritarit auttavat hyvin monia työläisiä parantumaan anarkistisesta fraseologiasta. Alas sosialistipatriootit ja sosialisti-chauvins, samoin kuin „alas anarkistipatriootit” ja anarkisti-chauvins! tämä kehotus *on saava* vastakaikua Ranskan työläisten sydämessä. Ei anarkistista vallankumousfraseologiaa, vaan jatkuvaa, vakavaa, sitkeää, järkähtämätöntä ja järjestelmällistä toimintaa illegaalisten järjestöjen luomiseksi *kaikkialle työläisten* keskuuteen, *vapaan*, t.s. illegaalisen kirjallisuuden levittämiseksi ja omaa hallitusta vastaan tähdätyn *j o u k k* oliikkeen valmistamiseksi. Juuri sitä kaipaa työväenluokka kaikissa maissa!

* — „enemmistön”. *Toim.*

** — „suon”. *Toim.*

*** — „Shovinistisen Ottelun”. *Toim.*

Ei ole totta, että „ranskalaiset eivät kykene” järjestelmälliseen illegaaliseen toimintaan. Se ei ole totta! Ranskalaiset tottuivat pian suojautumaan ampumakaivantoihin. He tottuivat pian myös *uusiin* oloihin, toimimaan illegaalisesti ja valmistelemaan järjestelmällisesti *vallankumouksellista joukkoliikettä*. Luotan Ranskan vallankumoukselliseen proletariaattiin. Se on kannustava Ranskan oppositiotakin.

Toivotan mitä parhainta. Teidän *Lenin*

P. S.* Kehotan ranskalaisia tovereita julkaisemaan tämän kirjeeni käännöksen (täydellisen käännöksen) *erillisenä lentolehtisenä*³².

*Julkaistu 1916 ranskan kielellä
erillisenä lehtisenä*

*Julkaistu venäjäksi ensi kerran 1924
„Proletarskaja Revoljutsija”
aikakauslehden 4. (27.) n:ossa*

*Julkaistaan
käsikirjoituksen mukaan*

* — Postscriptum — jälkikirjoitus. *Toim.*